

Erklärungen	Explications
<i>Die unten stehenden Tätigkeiten für jedes Kompetenzfeld bieten eine Hilfestellung zur Evaluierung. Nicht jede Tätigkeit muss jedoch einzeln vom Praktikanten während seines Praktikums erledigt werden.</i>	<i>Chaque domaine de compétences est caractérisé par des activités, non nécessairement tous effectuées par un stagiaire lors de son stage.</i>

Kompetenzfelder	Domaines de compétences
Hardware / Werkstattarbeit	Matériel / travail pratique
Zusammenbau von Komponenten zu einem betriebsfähigen Arbeitsplatzrechner unter Berücksichtigung der betriebs- bzw. kundenspezifischen Vorgaben.	Assemblage de composants pour créer un poste de travail opérationnel, en tenant compte des indications spécifiques à l'entreprise et au client.
Bestellungen von fehlendem Material, Materiallieferungen entgegennehmen und überprüfen.	Commander du matériel manquant, en accuser la réception et effectuer la vérification du matériel livré.
Kundenlieferungen zusammenstellen und kontrollieren.	Assembler et vérifier des livraisons pour des clients.
Arbeitsplatzrechner	Station de travail
Betriebssysteme nach betriebsspezifischen Vorlagen installieren und konfigurieren.	Installer et configurer des systèmes d'exploitation conformément aux indications.
Peripheriegeräte an bestehende Arbeitsplatzrechner anbinden.	Connecter des appareils périphériques à des ordinateurs existants.
Anwendungen nach betriebsspezifischen Vorlagen installieren.	Installer des applications conformément aux indications internes spécifiques.
Betriebssystem und Anwenderdaten nach Vorgabe sichern.	Sauvegarder des systèmes d'exploitation et des données d'utilisateur conformément aux indications.
Grundsicherheitseinstellungen (Grundschutz) auf den Arbeitsplatzrechner nach betriebsspezifischen Vorgaben installieren und konfigurieren.	Installer et configurer les réglages de sécurité de base (protection de base) sur un poste de travail, conformément aux indications spécifiques à l'entreprise.
Server Verwaltung	Gestion d'un serveur
Benutzer- sowie Benutzerprofile erstellen.	Créer des utilisateurs et leurs profils.
Verwaltung eines Verzeichnisdienstes.	Gestion d'un annuaire de données.
Installation und Konfiguration von Diensten.	Installation et configuration de services.
Benutzergruppen verwalten.	Gestion de groupes d'utilisateurs.
Netzwerke	Réseaux informatiques
Netzwerkkomponenten in ein bestehendes Netzwerk einbinden.	Intégrer des composants de réseau dans un réseau existant.
Netzwerk warten.	Maintenance d'un réseau informatique.
Konfigurieren von Netzwerkkomponenten.	Configuration de composants d'un réseau informatique.
Netzwerkfunktionen testen.	Vérification du fonctionnement d'un réseau.
Datenbanken	Bases de données
In eine bestehende Datenbank Formulare und/oder Berichte erstellen bzw. ändern.	Créer ou modifier des formulaires et/ou états dans une base de données existante.
Eine relationale Datenbank nach Vorgabe erstellen nach Spezifikation.	Créer une base de données relationnelle sur base de spécifications.
Anhand von SQL Datensätze filtern, anzeigen und/oder suchen.	Utiliser le langage SQL pour chercher, filtrer et/ou afficher des enregistrements.

Kompetenzfelder	Domaines de compétences
Programmierung / Webdesign	Programmation / Création de pages web
Statische HTML Seiten erstellen bzw. ändern.	Créer et/ou modifier des pages web statiques.
Dynamische Webseiten erstellen bzw. ändern (lokal oder serverseitig).	Créer et/ou modifier des pages web dynamiques (locales ou sur serveur).
Kommunikation / Arbeitsorganisation	Communication / Organisation de l'environnement de travail
Organisation und Produktionsabläufe (Prozesse) eines Betriebs (Abteilungen der Produktion, Wartung, Verwaltung, Sozialeinrichtungen und Mitarbeiterstab) kennen.	Connaître l'organisation et les procédures de production d'une entreprise (départements de production, services de maintenance, départements administratifs, services sociaux et collègues de travail).
Einfache betriebsspezifische Sicherheitsgrundlagen und Vorschriften kennen und einhalten.	Connaître et respecter les principes élémentaires de sécurité, spécifiques à l'entreprise.
Gängige Fachausdrücke zuordnen und in Gesprächen verwenden.	Identifier des expressions professionnelles courantes et les utiliser au cours d'entretiens.
Gewissenhaft und termingerecht arbeiten.	Travailler de manière consciencieuse et respecter les délais.
Rückmeldungen konstruktiv umsetzen.	Tenir compte des commentaires formatifs de manière constructive.
Professionell und respektvoll mit Partnern in der Arbeitswelt kommunizieren.	Communiquer de manière professionnelle et respectueuse avec ses partenaires professionnels.

Hinweise	Remarques
<p>1. Sicherheitsaspekte können jeweils übergreifend für die einzelnen Kompetenzfelder berücksichtigt werden.</p> <p>2. Abhängig vom Basiswissen der Praktikanten wird festgestellt, ob die Kompetenz erreicht, nicht erreicht oder nicht evaluiert wurde. Ein Kompetenzfeld:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wurde zufriedenstellend (oder besser)bearbeitet → <i>erreicht</i> • wurde ungenügend bearbeitet → <i>nicht erreicht</i> • konnte nicht bearbeitet werden → <i>nicht evaluiert</i> 	<p>1. Les aspects de la sécurité peuvent être considérés de façon globale au niveau de plusieurs domaines de compétences.</p> <p>2. En fonction des connaissances de bases des stagiaires, on détermine si une compétence est acquise, non acquise ou non évaluée. Un domaine de compétence :</p> <ul style="list-style-type: none"> • a été traité de façon suffisante, voire mieux → <i>acquise</i> • a été traité de façon insuffisante → <i>non acquise</i> • n'a pas pu être traité → <i>non évaluée</i>